



1 ACCESSORY PACK CONTENTS

x12 Motherboard/SSD Screws	x3 Motherboard Stand-off	x6 PSU Screw	x6 Add-on HDD Screw
x4 3.5" Drive Screw	x8 Add-on SSD Screw	x14 Add-on part for HDD/SSD	x3 Cable Tie

4 POWER SUPPLY INSTALLATION

EN POWER SUPPLY INSTALLATION

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud.
- Align the holes and secure with screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Legen Sie das Netzteil in den unteren hinteren Teil des Gehäuses, unterhalb der Netzteilabdeckung.
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beiliegen.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placez le PSU dans la partie inférieure arrière du boîtier, au niveau de l'espace dédié.
- Aligner les trous et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na parte de baixo da caixa, dentro da cobertura para a fonte de alimentação.
- Alinhe com as furações e segure-a com parafusos.

PL INSTALACJA ZASILACZA

- Umieść zasilacz w dolnej tylnej części obudowy, w osłonie zasilacza.
- Wyłownij otwory i zabezpiecz śrubami.

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kohdenna virtälähde paikalleen ja kiinnitä koteloon ruuvilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placera nätdelen/PSU i botten.
- Hitta rätt hållbild och fäst nådelen med de medföljande skruvarna.

NO STRØMFORSYNING/PSU-INSTALLASJON

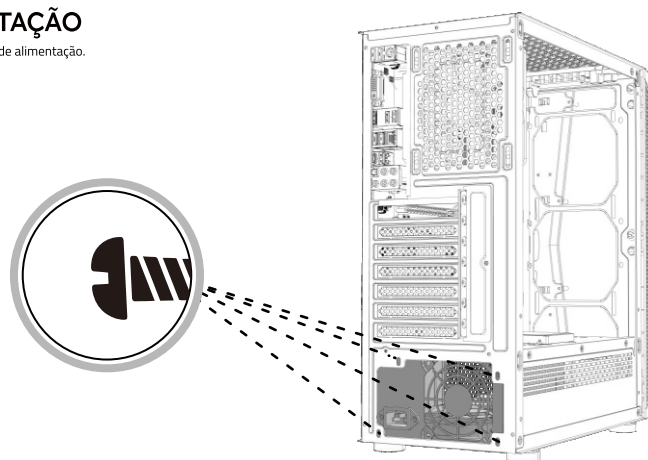
- Plasér strømforsyning/PSU i chassiset.
- Finn riktig hullmønster og fest strømforsyningen til de medfølgende skruene.

HU TÁPEGYSÉG BEHELYEZÉSE

- Helyezze a PSU-t a ház alsó hátsó részébe, a PSU burkolaton belülre.
- Igazítsa a lyukakhoz és rögzítse csavarokkal.

ES INSTALACIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

- Coloque la fuente de alimentación en la parte superior trasera de la caja.
- Alinee y asegure con los tornillos.



2 PANEL REMOVAL

EN FRONT/SIDE PANEL REMOVAL

- Take off the front panel by pulling carefully from the bottom of the panel.
- Remove the left side panel by removing the 4 thumbscrews and lift the glass side panel away from the case.
- Remove the right side panel by removing the two rear thumbscrews and sliding the panel backwards.

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Vordere Seite - Ziehen Sie vorsichtig am unteren Rand der Front bis sich die Clips lösen - Linkes Seitenteil
- Zum Entfernen des linken Panels müssen zunächst die vier Schrauben entfernt werden.
- Anschließend kann die Glasscheibe weggehoben werden.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.

FR RETRAIT DES PANNEAUX AVANT/LATÉRAL

- Retirez le panneau avant en tirant délicatement par le bas.
- Retirez le panneau gauche en retirant les 4 vis et élever le panneau en verre.
- Retirez le panneau droit en dévissant les 2 vis à l'arrière et faisant glisser les panneaux vers l'arrière.

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS FRONTAL/LATERAL

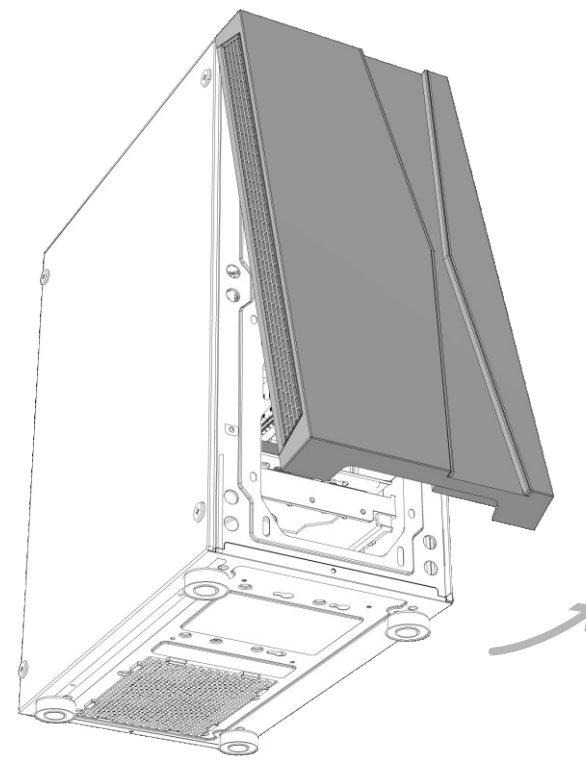
- Retire o painel frontal ao levantar cuidadosamente a parte de baixo do painel.
- Remova o painel lateral esquerdo removendo os 4 parafusos e levantando o painel de vidro.
- Remova o painel do lado direito removendo os 2 parafusos e deslizando o painel para trás.

PL USUWANIE PANELU PRZEDNIEGO/BOCZNEGO

- Zdejmij panel przodni, ostrożnie przyciągając panel od spodu.
- Zdejmij lewy panel boczny odwracając 4 śrubki śrubami i podnosząc szklany panel.
- Zdejmij prawy panel boczny, odwracając 2 tyłne śruby i przesuwać panel do tyłu.

FI PANEELIEN IRROTUS

- Irrota etupaneeli vetämällä paneelin alaosasta.
- Irrota vasen sivupaneeli ruuvillaan sormuuviit irji ja nostamalla kylii pois.
- Irrota oikea kylii ruuvillaan sormuuviit ja ju luttamalla kylii irji taaksepäin.



SV AVLÄGSNANDE AV PANELEN

- Främre panel - Under panelen finns en gropplatta, stabilisera chassis med en hand och dra sedan panelen framåt tills den slipper från chassis (Var försiktig då kablar till I/O-panelen är dragna bakom främrepanelen).
- Vänster panel - Lossa de fyra tummskruvarna och lyft av glasspanelen.
- Höger panel - Lossa de två skruvarna av de två tummskruvarna och sljut av panelen bakåt.

NO FJERNE PANELEN

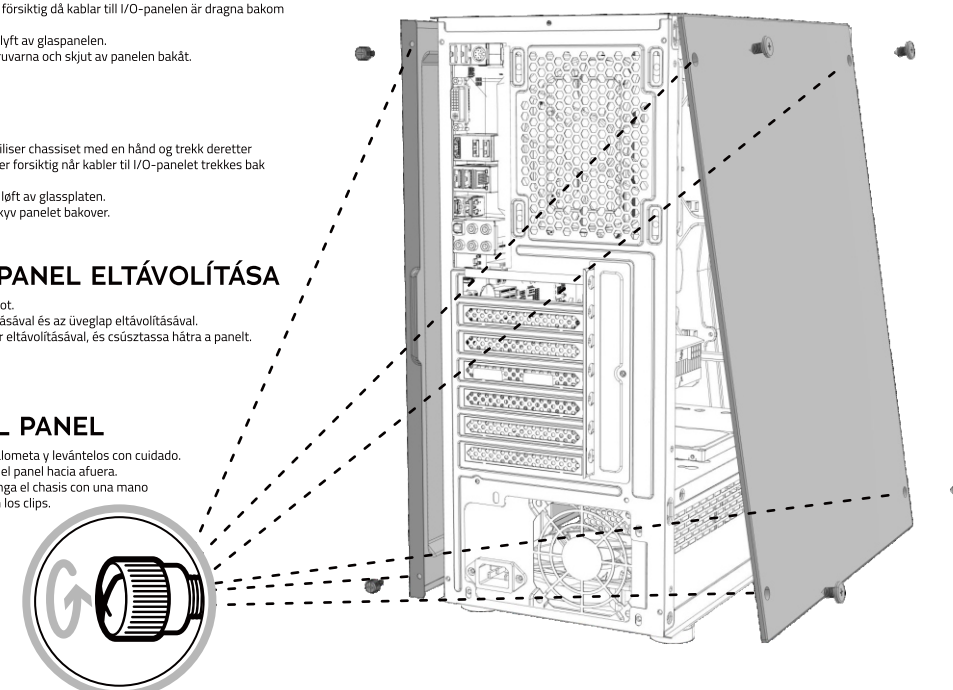
- Frontpanel - Under panelen er en gropplatta, stabiliser chassiset med en hånd og trekk deretter panelen fremover til det slipper ut fra chassiset (Var forsiktig når kabler til I/O-panelet trekkes bak frontpanelet).
- Venster panel - Lossa de fire tummskruvene og løft av glassplaten.
- Høyre panel - Skru ut de to tummskruvene og skyv panelet bakover.

HU ELSŐ/OLDALSÓ PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- A panel aljától óvatosan húzza végig le az előlapot.
- Távolítsa el a bal oldali panelt a 4 csavar eltávolításával és az üveglap eltávolításával.
- Távolítsa el a jobb oldali panelt a két hátsó csavar eltávolításával, és csúsztassa hátra a panelt.

ES EXTRACCIÓN DEL PANEL

- Panel izquierdo - Retire los cuatro tornillos de palometa y levántelos con cuidado.
- Panel Derecho - Retire los dos tornillos y deslice el panel hacia afuera.
- Panel Frontal - Encuentre el corte inferior, sostenga el chassis con una mano y tire con un poco de fuerza hasta que se suelten los clips.



3 MOTHERBOARD INSTALLATION

EN MOTHERBOARD INSTALLATION

- Align your motherboard with the chassis to locate where the stand-offs should be installed.
- Once done, remove the motherboard and fasten stand-offs accordingly.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear ports fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandshalter befestigt werden sollen.
- Entfernen Sie anschließend das Mainboard und verschrauben Sie die Abstandshalter an den vermerkten Stellen.
- Befestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückseite des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Mainboard im Gehäuse und achten Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihres Mainboards, um es an den Abstandshaltern im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Aligner la carte-mère avec le chassis pour déterminer où installer les rails. Une fois fait, retirez la carte-mère et fixer les rails en conséquence.
- Insérer la plaque I/O de votre carte-mère dans l'emplacement à l'arrière du boîtier.
- Placer la carte-mère dans le chassis, en prenant soin que les ports arrière s'adaptent bien avec la plaque.
- Utiliser les vis à carte-mère fournies pour fixer la carte-mère au chassis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a sua motherboard com o chassis, para localizar onde os apoios da motherboard deverão ser instalados.
- Quando terminar, remova a motherboard e aperte os apoios, de acordo com a verificação anterior.
- Insira o espelho da motherboard na carinha localizada na traseira da caixa.
- Posicione a sua motherboard no chassis, verificando-se que as portas traseiras encaixam no espelho da motherboard.
- Use os parafusos incluídos para segurar a motherboard ao chassis.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wyrównaj płytę główną z obudową, aby zlokalizować miejsca, w których powinny być zainstalowane dystanse.
- Po zakończeniu wgraj płytę główną i odpowiednio zamocuj dystanse.
- Dopasuj porty I/O płyty głównej do wycięć w tylnej obudowie.
- Umieść płytę główną w obudowie, upewniając się, że tyłne porty pasują do płyty I/O.
- Użyj dołączonych śrub do płyty głównej, aby przymocować płytę główną do obudowy.

FI PANEELIEN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyä kannakkeisiin koteloon oikealle paikalleen emolevyn mukaisesti.
- Aseta emolevyn I/O-suojaa ja sen jälkeen emolevy paikalleen ja ruuvaa kiinnä mukana tulevilla ruuvilla.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Kiinnitä emolevyä kannakkeisiin koteloon oikealle paikalleen emolevyn mukaisesti.
- Aseta emolevyn I/O-suojaa ja sen jälkeen emolevy paikalleen ja ruuvaa kiinnä mukana tulevilla ruuvilla.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

- Håll moderkortet över moderkortslådan i chassis för att lokalisera vart moderkortsstanserna skall placeras. Fäst därefter moderkortsstanserna så att moderkortet kan fastas i chassiset - Installera I/O-plåten för ditt moderkort bak till chassiset.
- Placera moderkortet i chassiset och se till att det passar in i I/O-panelet.
- Fäst moderkortet med de medföljande skruvarna i chassiset.

NO HOVEDKORT INSTALLASJON

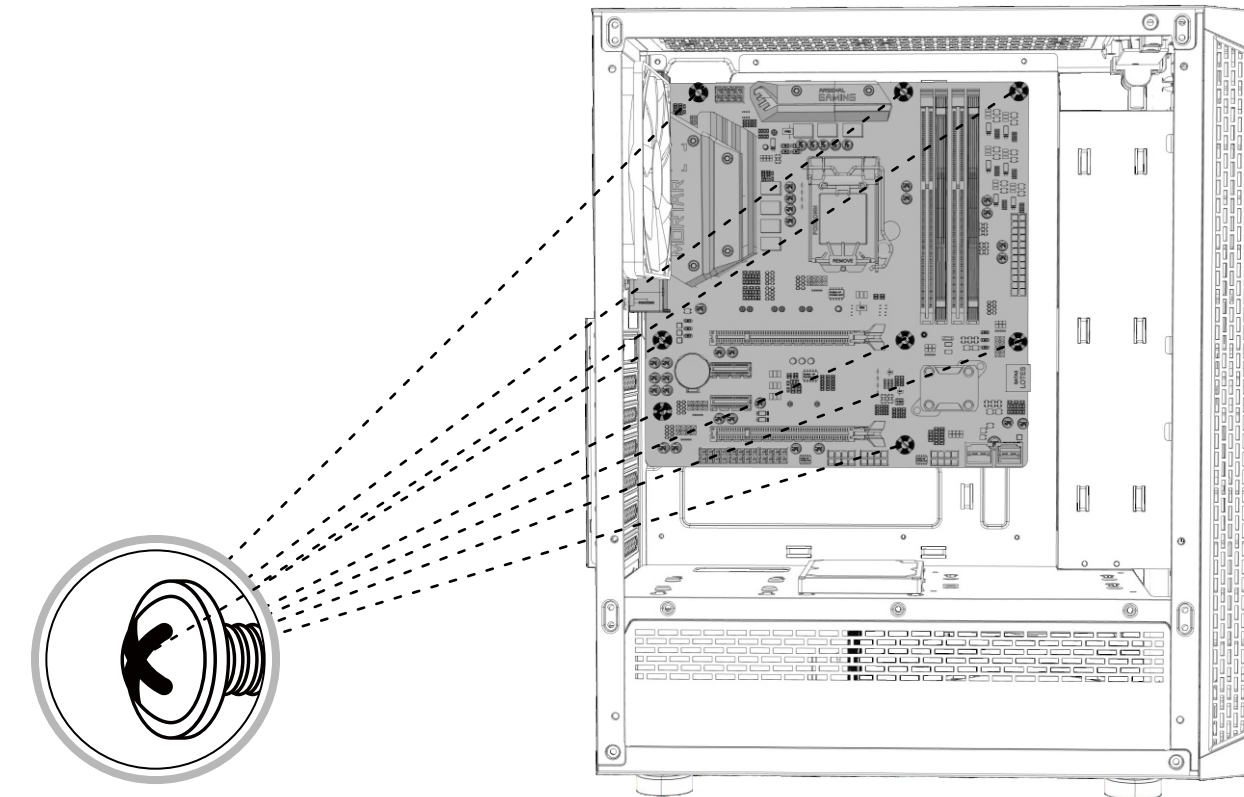
- Hold hovedkortet over hovedkortslåden i chassis for å finne hvor hovedkortstansene skal plasseres. Fest deretter hovedkortstansene slik at hovedkortet kan festes til chassiset.
- Installer I/O-plåten til hovedkortet på baksiden av chassiset.
- Sett hovedkortet i chassiset og pass på at det passer inn i I/O-panelet.
- Fest hovedkortet med de medfølgende skruene til chassiset.

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Igazítsa az alaplapot a házba, hogy megállapítsa a pontos elhelyezkedését.
- Ha elkészült, távolítsa el az alaplapot, és ellenőrizze a pontos elhelyezkedését a távtartókat.
- Helyezze be az alaplap I/O lemezt a ház hátsó részébe.
- Helyezze az alaplapot a házba, ügyelve arra, hogy a hátsó csatlakozók illeszkedjenek az I/O lemezzel.
- Hozzonba a mellékelt alaplapcsavarokat az alaplap rögzítéséhez.

ES INSTALACIÓN DE LA PLACA BASE

- Alinee su placa base con el chassis para encontrar dónde se instalarán los soportes. Luego, retire la placa base y asegure los soportes.
- Inserte la tarjeta de I/O de su placa base en el recorte en la parte posterior de la caja.
- Coloque su placa base en el chassis, asegurándose de que los puertos traseros quepan en la placa de I/O.
- Use los tornillos provistos para conectar su placa base al chassis.



5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die rückseitigen PCI-Blenden (abhängig von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Sichern Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les protections arrière du slot PCI-E si nécessaire (dépendant de la taille du slot de votre carte).
- Positionnez avec précision et insérez la carte PCI-E à sa place, puis sécurisez avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encaixe a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

- Zdejmij zaślepkę PCI-E (w zależności od rozmiaru gniazda karty).
- Ostrożnie umieść i wsuń kartę PCI-E na miejsce, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNOHJAIMEN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrota tarpeelliset PCI-E-suojalevyt (asennustavan kordin mukaisesti).
- Asema PCI-E kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuvilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Avilägna täckplåten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fäst det med en av de medföljande passande skruvarna.

NO INSTALLASJON AV GRAFIKKORT/PCI E-KORT

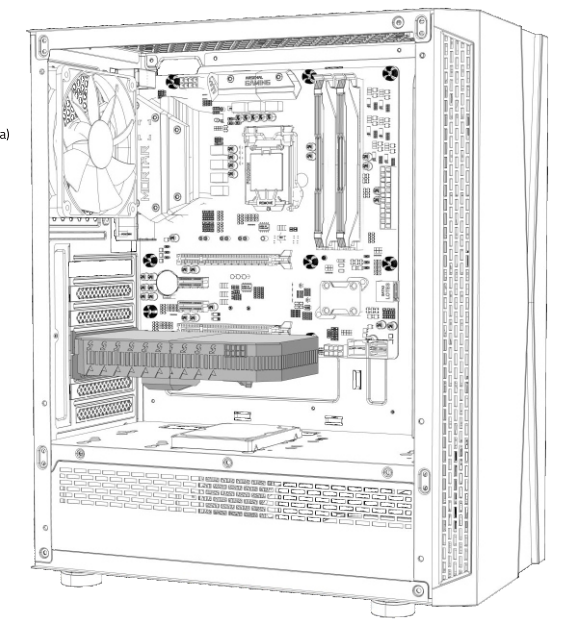
- Fjern dekslet for kort skal monteres.
- Trykk deretter forsiktig inn og plasser PCI-E-kortet og fest det med en av de medfølgende skruene.

HU VIDEOKÁRTYA/PCI-E KÁRTYA BESZERELÉSE

- Szükség esetén távolítsa el a hátsó PCI-E foglalat fedelét a videokártya méretétől függően.
- Óvatosan helyezze be és csúsztassa a PCI-E kártyát a helyére, majd rögzítse a mellékelt csavarokkal.

ES INSTALACIÓN DE LA TARJETA GRÁFICA/TARJETA PCI-E

- Retire las cubiertas traseras de las ranuras PCI-E según sea necesario (dependiendo del tamaño de la ranura de su tarjeta).
- Coloque con cuidado y deslice la tarjeta PCI-E en su lugar. Luego asegúrela con los tornillos provistos.



6 2.5" SSD INSTALLATION

EN 2.5" SSD INSTALLATION

- Secure the supplied SSD screws to the 2.5" SSD and then slot into the drop and lock slots on top of the PSU shroud and secure.

DE 2.5" SSD-INSTALLATION

- Befestigen Sie zunächst Schrauben an der SSD. Führen Sie die befestigten Schrauben anschließend in die Drop-and-Lock-Slots auf der Netzteilabdeckung.

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5"

- Fixez les vis SSD fournies au SSD 2.5", puis insérez-les dans les emplacements de chute et de verrouillage sur le dessus du carénage du bloc d'alimentation et fixez-les.

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5"

- Prenda os parafusos fornecidos ao SSD de 2.5" e, de seguida, encaixe-os nas ranhuras no topo da cobertura da Fonte de Alimentação.

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5"

- Przy pomocy dostarczonego śruby SSD do dysku SSD 2.5", a następnie wsuń je w gniazda, zablokuje za pomocą zasilacza i zabezpiecz.

FI 2.5" SSD ASENNUS

- Kiinnitä sisällytyt SSD-ruuvit 2.5" levyyn ja aseta levy PSU-tunnelin päällä olevaan drop-and-lock -kiintölevyoskaan
- Kiinnitä levy paikalleen

SV INSTALLATION AV 2.5" SSD

- Skruva fast skruvorna på 2.5" SSD och fäst sedan i spårn ovanpå PSU-höljet och säkra.

NO 2.5" SSD-INSTALLASJON

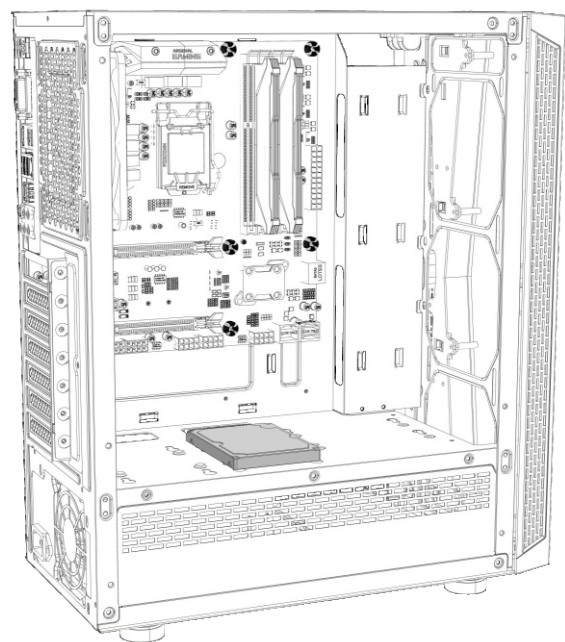
- Fest de medfølgende SSD-skruene til 2.5" SSD, og sett dem deretter inn i slip- og låsesporene på toppen av PSU-skjulet og fest dem.

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE

- Rögzítse a mellékelt SSD csavarokat a 2.5"-es SSD-hez, majd csúsztassa az öreleteszeli csatlakozóegységvet a táplakész letéző felé, és rögzítse.

ES INSTALACIÓN DE LA SSD DE 2.5"

- Fije los tornillos provistos al SSD de 2.5" y luego ajústelos en las ranuras en la parte superior de la cubierta de la fuente de alimentación.



7 3.5" HDD INSTALLATION

EN 3.5" HDD INSTALLATION

- Secure the supplied HDD screws to the 3.5" HDD and then slot into the drop and lock slots behind the PSU shroud and secure.

DE 3.5" HDD-INSTALLATION

- Befestigen Sie zunächst Schrauben an der HDD. Führen Sie die befestigten Schrauben anschließend in die Drop-and-Lock-Slots an der Rückseite der Netzteilabdeckung.

FR INSTALLATION D'UN HDD 3.5"

- Fixez les vis du disque dur fournies au disque dur 3.5", puis insérez-les dans les emplacements de chute et de verrouillage derrière le carénage du bloc d'alimentation et fixez-les.

PT INSTALAÇÃO DE HDD 3.5"

- Encaixe e prenda o disco com os parafusos fornecidos, atrás da cobertura da fonte de alimentação.

PL INSTALACJA DYSKU HDD 3.5"

- Przy pomocy dostarczonego śruby do dysku twardego 3.5", a następnie wsuń je w gniazda, zablokuje za pomocą zasilacza i zabezpiecz.

FI 3.5" HDD ASENNUS

- Kiinnitä sisällytyt HDD-ruuvit 3.5" levyyn ja aseta levy PSU-tunnelissa olevaan drop-and-lock -kiintölevyoskaan
- Kiinnitä levy paikalleen

SV 3.5" HDD INSTALLATION

- Skruva fast de medföljande skruvorna på 3.5" hårddisken och fäst sedan i spårn bakom PSU-höljet.

NO 3.5" HDD-INSTALLASJON

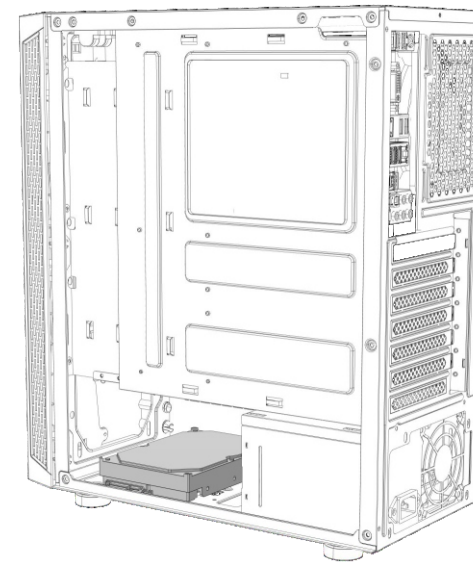
- Fest de medfølgende HDD-skruene til 3.5" HDD-en, og sett dem deretter inn i låsesporene bak PSU-skjulet og fest dem.

HU 3.5" HDD BESZERELÉSE

- Rögzítse a mellékelt HDD csavarokat a 3.5" HDD-hez, majd illesze be a PSU burkolat mögött levő nyílásokba, és rögzítse.

ES INSTALACIÓN DEL HDD 3.5"

- Coloque y asegure el disco con los tornillos provistos, detrás de la cubierta de la fuente de alimentación.



8 TOP FAN INSTALLATION

EN TOP FAN INSTALLATION

- Remove the dust filter from the top of the case.
- Align your fan(s) to the screw holes on the top of the chassis and secure with screws.
- Replace your dust filter once secured.

DE INSTALLATION DER OBEREN LÜFTER

- Entfernen Sie den Staubfilter von der Oberseite des Gehäuses.
- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen an der Oberseite des Gehäuses aus und sichern Sie ihn mit Schrauben, die dem Lüfter beiliegen.
- Setzen Sie den Staubfilter wieder ein, sobald die Lüfter installiert sind.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR SUPÉRIEUR

- Retirez le filtre à poussière du haut du boîtier.
- Aligner les ventilateurs sur les trous de vis situés en haut du châssis et fixer à l'aide de vis.
- Remplacer le filtre à poussière une fois sécurisé.

PT INSTALAÇÃO DA VENTONHA DE TOPO

- Remova o filtro para o pó no topo da caixa.
- Alinhe a(s) ventoinha(s) com as furações dos parafusos no topo do chassis e segure-as com parafusos.
- Volte a posicionar os filtros para o pó.

PL INSTALACJA WENTYLATORA GÓRNEGO

- Wyjmij filtr przeciwpyłowy z górnej części obudowy.
- Dopasuj wentylator(y) do otworów w śruby w górnej części obudowy i zabezpiecz śrubami.
- Włóż filtr przeciwpyłowy po zabezpieczeniu wentylatorów.

FI KATTOTUULETTIMEN ASENNUS

- Irrota pölysuodatin koteloäänestään.
- Kohdenna tuuletin(t) koteloäänestään suoraan ruuvien kiinni.
- Asenna pölysuodatin takaisin paikalleen.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I TOPPEN

- Avlägsna dammfiltren.
- Skruva fast fläkt.
- Montera dammfiltren.

NO INSTALLASJON AV VIFTER PÅ TOPPEN

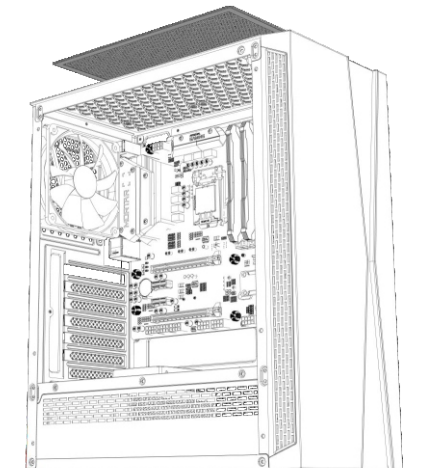
- Fjern støvfiltren.
- Snu fast vifte.
- Monter støvfiltren.

HU FELSŐ VENTILÁTOR BESZERELÉSE

- Távolítsa el a porzárót a ház tetejéről.
- Igazítsa a ventilátor(ot) a ház tetején található csavarlyukakhoz és rögzítse csavarokkal.
- Helyezze vissza a porzárót, miután rögzítette a ventilátor(ot).

ES INSTALAÇÃO DE VENTONHA NO TOPO

- Remova o filtro de poeira da parte superior da caixa.
- Alinhe a sua ventoinha na parte superior do chassis e prenda com parafusos.
- Substitua o filtro de poeira, assim que estiver presa.



9 FRONT/REAR FAN INSTALLATION

EN FRONT/REAR FAN INSTALLATION

- Align your fan to the screw holes on the chassis and secure with screws.

DE INSTALLATION DES VORDER- UND RÜCKSEITIGEN LÜFTERS

- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen am Gehäuse aus und sichern Sie ihn mit den Schrauben, die dem Lüfter beiliegen.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR AVANT/ARRIÈRE

- Aligner le ventilateur avec les trous à vis du châssis et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DE VENTONHAS À FRENTE/ATRÁS

- Alinhe a ventoinha com as furações no chassis e aperte com parafusos.

PL INSTALACJA WENTYLATORA PRZEDNIEGO/TYLNIEGO

- Dopasuj wentylator do otworów w obudowie i zabezpiecz śrubami.

FI ETU-/TAKATUULETTIMEN ASENNUS

- Kohdenna tuuletin koteloäänestään suoraan ruuvien kiinni.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I FRONT OCH BAK

- Hitta rätt hållbild och fäst sedan fläkten med skruvar.

NO MONTERING AV VIFTER FORAN OG BAK

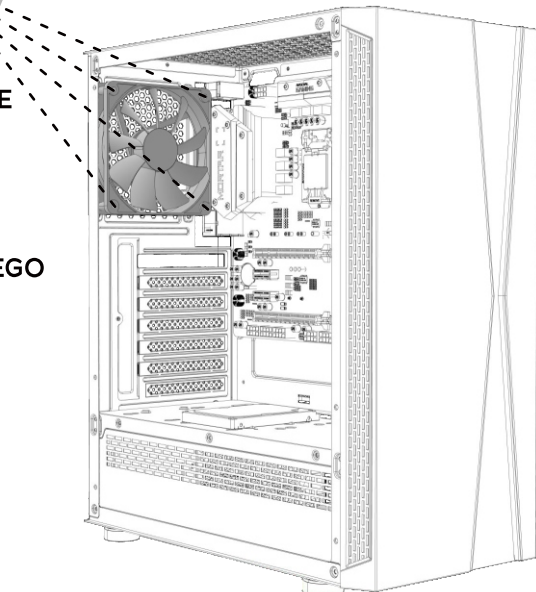
- Finn riktig hullmønster og fest deretter viften med skruer.

HU ELSŐ/HÁTSÓ VENTILÁTOR SZERELÉSE

- Igazítsa a ventilátor(ot) a ház furataihoz és csavarokkal rögzítse.

ES INSTALACIÓN DEL VENTILADOR DELANTERO/TRÁSERO

- Alinhee su ventilador con el chasis y asegúrelo con tornillos.



10 WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

EN WATERCOOLING RADIATOR INSTALLATION

- Secure the fans to the radiator, then fasten the radiator inside the chassis by securing with screws from the outside.

DE INSTALLATION DES RADIATORS

- Befestigen Sie die Lüfter am Radiator und dann den Radiator im Inneren des Gehäuses, indem Sie ihn mit Schrauben von außen befestigen.

FR INSTALLATION DU RADIATEUR WATERCOOLING

- Sécuriser les ventilateurs au radiateur, puis l'attacher à l'intérieur du châssis en sécurisant avec les vis depuis l'extérieur.

PT INSTALAÇÃO DE RADIADOR PARA WATERCOOLING

- Junte as ventoinhas ao radiador, posicione o radiador no chassis alinhado com as furações e segure com parafusos, a partir do exterior.

PL INSTALACJA CHŁODZENIA WODNEGO

- Przy pomocy wentylatory do chłodnicy, a następnie zamocuj chłodnicę wewnątrz obudowy, mocując śrubami od zewnątrz.

FI VESIJÄÄHDYTTIMEN ASENNUS

- Kiinnitä tuuletin(t) jäähdyttimeen ja sen jälkeen kiinnitä jäähdytintä koteloon.

SV INSTALLATION AV RADIATOR FÖR VATTENKYLNING

- Fäst först fläktarna i radiatorn.
- Fäst radiatorn chassis med hjälp av skruvar. Fäst skruvorna utifrån.

NO INSTALLASJON AV RADIATOR FOR VANNKJØLING

- Fønst fest viften(e) til radiatoren.
- Fest radiatorens chassis med skruer. Fest skruene fra utsiden.

HU VÍZHŰTŐ BESZERELÉSE

- Rögzítse a ventilátorokat a radiátorra, majd rögzítse a radiátort a házban belül csavarok segítségével.

ES INSTALACIÓN DEL RADIADOR DE WATERCOOLING

- Fije los ventiladores al radiador, luego asegure el radiador al chasis con tornillos desde el exterior.

11 I/O PANEL INSTALLATION

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labelling of each connector from the I/O panel to identify their function.
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed, then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage.

DE ANSCHLUSS DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels, um ihre Funktion zu identifizieren.
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wohin jedes Kabel gehört und stecken Sie sie nacheinander an. Bitte vergewissern Sie sich, dass sie richtig gepolt sind, um Fehlfunktionen oder Beschädigungen zu vermeiden.

FR INSTALLATION DU PANNEAU I/O

- Vérifier attentivement chaque label sur les connecteurs du panneau I/O afin d'identifier leur fonction.
- Comparer avec le manuel de la carte mère pour localiser où chaque câble doit être installé, puis les connecter un par un. Prenez soin qu'ils soient installés avec la polarité adéquate pour éviter un dysfonctionnement ou tout dommage.

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função.
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deverá ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, assegure-se que os conectores são instalados na polaridade correta para evitar danos.

PL INSTALACJA PANELU I/O

- Dokładnie sprawdź oznaczenie każdego złącza panelu I/O, aby zidentyfikować ich funkcje.
- Przeczytaj do instrukcji płyty głównej, aby zlokalizować miejsce instalacji każdego przewodu, a następnie zabezpiecz je pojedynczo. Upewnij się, że są one zainstalowane we właściwej biegunowości, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub uszkodzenia.

FI I/O-PANEELIN ASENNUS

- Tarkista jokaisen liittimen nimeä huolellisesti niiden toiminnon varmistamiseksi.
- Soviella emolevyn ohjekirjasta minne liittimen määkän johdot tulee kiinnittää. Varmista, että «+»- ja «-»-johtimet on asennettu oikeille paikoille, jotta laite toimii oikein eikä vahingoitu syynä.

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkningarna för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera sedan moderkortets manual och anslut respektive kontakt. Dubbelkolla så att samtliga kontakter anslutits korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det skal.

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Kontroller etiketten for hver kontakt fra I/O-panelet for å identifisere funksjonen.
- Kontroller deretter hovedkortets bruksanvisning og koble den til den respektive kontakten. Forsikre deg om at alle kontaktene er riktig tilkoble for å hindre skade og at alt fungerer som det skal.

HU I/O PANEL BESZERELÉSE

- Ellenőrizze az I/O panel jelzéseit a funkciók beazonosítása céljából.
- Az alaplap kézikönyvében alapján keresse fel az egyes I/O csatlakozásokat. Győződjön meg róla, hogy megfelelően vannak-e bekötve a polaritás szerint.

ES INSTALACIÓN DEL PANEL DE I/O

- Verifique cuidadosamente la descripción de cada conector en el panel de I/O para identificar su función.
- Haga una referencia cruzada con el manual de la placa base para encontrar dónde se debe instalar cada cable, y luego conecte uno a la vez. Verifique que estén instalados correctamente para evitar fallos o daños.